



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1997/16  
19 February 1997

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят третья сессия

Пункт 4 предварительной повестки дня

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА ОККУПИРОВАННЫХ  
АРАБСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ, ВКЛЮЧАЯ ПАЛЕСТИНУ

Доклад о положении в области прав человека на оккупируемых с 1967 года  
палестинских территориях, представленный Специальным докладчиком г-ном Ханну  
Халиненом в соответствии с резолюцией 1993/2 А Комиссии по правам человека

Введение

1. На своей сорок девятой сессии Комиссия по правам человека приняла резолюцию 1993/2 А от 19 февраля 1993 года, озаглавленную "Вопрос о нарушении прав человека на оккупированных арабских территориях, включая Палестину". В пункте 4 этой резолюции Комиссия приняла решение назначить Специального докладчика.
2. На своем 44-м пленарном заседании 28 июля 1993 года Экономический и Социальный Совет принял решение 1993/253, в котором он одобрил резолюцию 1993/2 А Комиссии.

3. Предыдущий Специальный докладчик г-н Рене Фельбер (Швейцария) представил доклады Комиссии на ее пятидесятой и пятьдесят первой сессиях (E/CN.4/1994/14 и E/CN.4/1995/19, соответственно). 9 февраля 1995 года он покинул пост Специального докладчика. Нынешний Специальный докладчик г-н Ханну Халинен (Финляндия) был назначен в апреле 1995 года Председателем Комиссии по правам человека и на пятьдесят второй сессии Комиссии представил доклад (E/CN.4/1996/18).

4. Специальный докладчик по-прежнему считает, что его роль заключается не в выдвижении обвинений, а, скорее, преследует цели установления плодотворного и конструктивного диалога со всеми заинтересованными сторонами и содействия в преодолении проблем, имеющих отношение к вопросам прав человека в этом районе.

5. Специальный докладчик осознает, что он призван осуществлять свой мандат в контексте важных политических событий мирного процесса между Израилем и Организацией освобождения Палестины (ООП), который последовал после подписания Израильско-палестинского временного соглашения по Западному берегу и сектору Газа (так называемое Соглашение Осло II) в 1995 году, выборов в январе 1996 года Палестинского совета, выборов, прошедших в Израиле в мае 1996 года, и недавнего подписания Протокола, касающегося передислокации израильских вооруженных сил в Хевроне 15 января 1997 года. Он считает, что выполнение его мандата, который призван предотвратить нарушение прав человека и улучшить общее положение в области прав человека, должно способствовать осуществлению мирного процесса.

6. В ходе рассматриваемого периода Специальный докладчик встретился с представителями правительств, межправительственных и неправительственных организаций и получил письменную информацию от межправительственных и неправительственных организаций, а также от отдельных лиц. Специальный докладчик придерживается того мнения, что контакты с представителями израильских властей и более широкие возможности посещения этого района еще больше помогли бы ему в осуществлении своего мандата наиболее беспристрастным и объективным образом.

7. После последней сессии Комиссии по правам человека и на основе имевших место на ней обсуждений Специальный докладчик использовал все имеющиеся в его распоряжении возможности для проведения в Женеве, Нью-Йорке и на Ближнем Востоке как официальных, так и неофициальных обсуждений по вопросам, относящимся к его мандату. До представления своего доклада Комиссии Специальный докладчик принял решение осуществить непродолжительный визит на оккупированные палестинские территории с 23 по 27 января 1997 года вместе с сотрудником Центра по правам человека. Он посетил Газу, Рамаллах и Иерихон. В течение 1996 года Специальный докладчик получил приглашение от Лиги арабских государств посетить свою штаб-квартиру в Каире. Специальный докладчик посетил Каир 28 и 29 января 1997 года. В течение года он также имел возможность провести неофициальные встречи с представителями правительства Израиля.

8. В ходе своего визита в Газу Специальный докладчик встретился с президентом Палестинского органа г-ном Ясиром Арафатом и обсудил с ним вопросы, касающиеся своего мандата. Специальный докладчик также встретился со спикером Палестинского совета и с главным судьей Палестинского органа. Он использовал возможность познакомиться с положением в Газе. Кроме того, Специальный докладчик встретился с временно исполняющим обязанности Специального координатора на оккупированных территориях г-ном Питером Хансеном и Генеральным комиссаром БАПОР. В Иерихоне Специальный докладчик встретился с министром местного правительства Палестинского органа. В ходе своего визита в Газу и Рамаллах Специальный докладчик встретился с представителями учреждений Организации Объединенных Наций, представителями неправительственных и гуманитарных организаций.

9. По приглашению Лиги арабских государств Специальный докладчик встретился в Каире с Генеральным секретарем Лиги г-ном Ахмедом Эсматом Абделем Мегидом. На этой встрече также присутствовал глава Департамента по вопросам Палестины Лиги арабских государств г-н Саид Камаль. Специальный докладчик также использовал свое присутствие в Каире для встречи с представителями министерства иностранных дел Египта. Он провел беседу с помощником министра иностранных дел г-ном Саидом Эль Масри, а также с другими высокопоставленными должностными лицами министерства иностранных дел.

10. Специальному докладчику хотелось бы выразить свою признательность г-ну Арафату и Палестинскому органу за их сотрудничество в ходе его миссии.

11. Специальный докладчик выражает искреннюю признательность Верховному комиссару/Центру по правам человека и Специальному координатору Организации Объединенных Наций на оккупированных территориях и персоналу их отделений в Газе за весьма эффективную техническую и другие виды поддержки, оказанные в ходе его миссии.

#### г. ОСНОВНЫЕ ПРОБЛЕМЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПОЛОЖЕНИЯ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

12. Специальному докладчику хотелось бы обратить внимание на тот факт, что в настоящее время права человека представляют собой неотъемлемую часть двух основных принципов, на которых зиждется работа Организации Объединенных Наций, а именно мир и экономическое и социальное развитие. Поэтому следует оказывать содействие осуществлению прав человека и обеспечивать их защиту в ходе поддержания и укрепления мира и безопасности и содействия социально-экономическому развитию. Нельзя достичь прочного мира без соблюдения прав человека. В отсутствие мира нарушение прав человека носит более систематический и серьезный характер.

13. Специальному докладчику хотелось бы отметить, что безопасность представляет собой не только военную концепцию. Она в большой степени зависит от благосостояния в экономической и социальной областях. Когда речь идет о безопасности человека, то этот вопрос связан не только с оружием; он больше связан с достоинством человека. Права

человека наряду с гуманитарной помощью и контролем проведения выборов стали неотъемлемой частью процесса поддержания мира и безопасности. Следует признать, что одна из основных причин создания общества заключается в улучшении условий существования человечества, обеспечении того, чтобы в центре коллективных работ находился человек.

14. В глобальных масштабах вопросы политики и безопасности, прав человека, деятельности в гуманитарной области, социально-экономического развития и демократии развитие и демократия находятся в весьма сложной зависимости. Необходимо отыскать комплексный, скоординированный и гибкий подход при рассмотрении всех этих элементов в контексте израильско-палестинских отношений.

15. В течение рассматриваемого периода мирный процесс проходил этап исключительной неустойчивости. В частности, после заключения соглашений по Хеврону большая часть надежд и чаяний, связанных с мирным процессом, получила новый импульс. В целом удалось избежать распространения актов терроризма, которые год назад занимали основное внимание Специального докладчика; однако сохраняется опасность того, что такие акты могут произойти в будущем. Основные испытания этого процесса еще впереди и связаны с началом переговоров по так называемым вопросам постоянного статуса.

16. В своем предыдущем докладе Специальный докладчик отмечал, что завершение мирного процесса является наилучшим способом обеспечения и уважения прав человека и установления главенства закона. Вместе с тем содействие осуществлению прав человека и демократии является весьма необходимым для успеха мирного процесса. Обеспечение гарантий этим нормам не следует рассматривать как компромисс мирному процессу. Декларация принципов о временных мерах по самоуправлению, подписанная в 1993 году и Временное соглашение от 1995 года включают важные положения в отношении соблюдения прав человека. Кроме того, переговоры о постоянном статусе в случае достижения ими предполагаемых целей и по достижении ими этих целей являются весьма важными для решения многих самых важных проблем в области прав человека.

17. Вместе с тем нельзя откладывать рассмотрение вопроса о правах человека в ожидании результатов переговоров. Несмотря на значительные шаги, предпринятые как со стороны Израиля, так и Палестинского органа в целях улучшения положения в области прав человека в этом районе, все еще отмечаются серьезные случаи нарушения этих прав. Основная причина нарушений – израильская оккупация палестинских территорий – юридически остается в силе в ходе переходного периода. Поэтому Израиль должен в обязательном порядке применять положения международного гуманитарного права и Женевской конвенции от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны.

18. Положения международного права в области прав человека и международного гуманитарного права составляют правовую основу для рассмотрения ситуации в области прав человека. С другой стороны, мирный процесс по своему характеру является политическим процессом. Без наличия такого процесса было бы неммыслимым обеспечить уважение к правам человека. Отражая политическую волю народа, он также является необходимым предварительным условием содействия осуществлению и защите прав человека. Вместе с тем весьма важно проводить обсуждение и дальнейшее разъяснение взаимосвязи между правами человека и мирным процессом. По мнению Специального докладчика, Израильско-палестинское временное соглашение по Западному берегу и сектору Газа предусматривает весьма широкие рамки толкования вопроса осуществления прав человека, в частности в том, что касается укрепления законности. Поскольку права человека не являются основным содержанием Соглашения и предстоящих переговоров, то вряд ли следует ожидать всеобъемлющего решения этого вопроса. Поэтому мирный процесс заранее не предопределяет будущий процесс осуществления прав человека на палестинских территориях. В этих целях весьма важным является оказание содействия Палестинскому органу и Законодательному совету Палестины и налаживание с ними необходимого взаимодействия. Гарантией соблюдения прав человека является полное осуществление как Израилем, так и Палестинским органом положений международного права в области прав человека, включенных в Международные пакты о правах человека и в другие международные договоры по правам человека. Напоминание об этом направлено не против мирного процесса, а скорее дополняет его.

19. Ниже приводится краткое описание основных проблем, связанных с положением в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года. Единственной целью Специального докладчика при рассмотрении этих проблем является уважение прав человека; такое рассмотрение не следует рассматривать как обвинение, его, скорее, необходимо рассматривать в контексте отыскания путей преодоления этих проблем. Поскольку Специальный докладчик не смог официально посетить Израиль, его доклад содержит меньший объем информации, поступившей из первых рук, чем он предполагал представить первоначально. Вместе с тем он провел неофициальные встречи с высокопоставленными сотрудниками Министерства иностранных дел Израиля, которые информировали Специального докладчика, что их в основном интересуют вопросы, связанные с мандатом, а именно с его продолжительностью; они также выразили пожелание, чтобы основа этого мандата соответствовала основе мандатов других специальных докладчиков по отдельным странам. Специальный докладчик полагает, что чем больше он имеет контактов и проводит обсуждений, тем более плодотворной будет его работа.

20. В ходе своего краткого визита в Газу и районы Западного берега Специальный докладчик смог получить весьма ценную письменную и устную информацию от межправительственных, неправительственных и гуманитарных организаций. Доклад отражает общую картину, которую смог составить докладчик, несмотря на наличие вышеупомянутых ограничений, хотя она и не претендует на полноту. В ходе посещения

как Западного берега, так и сектора Газа Специальный докладчик смог наблюдать, решению каких проблем прав человека отдают приоритет жители различных районов оккупированных территорий.

21. Проблема поселений представляет собой самую большую заботу жителей оккупированных территорий, в особенности на Западной берегу. Конфискация палестинских земель и строительство поселений нарушают соответственно статьи 53 и 49 четвертой Женевской конвенции. Вопрос поселений возник после снятия 2 августа 1996 года вновь избранным правительством Израиля временного запрещения на строительство поселений, которое было введено в 1992 году прошлой администрацией Партии труда. В практическом смысле это означает, что могут строиться новые поселения, а уже существующие могут расширяться. В настоящее время существует 144 поселения в секторе Газа и на Западном берегу, где проживают более 140 000 израильских поселенцев.

22. Расширение поселений предполагает конфискацию принадлежащих арабам земель на оккупированных территориях. В настоящее время расширение поселений производится на конфискованные в недавнем прошлом земли, а также на земли, которые были конфискованы у палестинцев 10-15 лет назад. Большая их часть представляет собой плодородные сельскохозяйственные земли, и в том числе оливковые рощи и пастбища. Выкорчевывание оливковых деревьев и сброс отходов поселений на принадлежащую палестинцам землю вызвали значительное ухудшение окружающей среды, а отвод питьевой воды из сектора Газа в Израиль привел к тому, что вода, используемая жителями Газы, становится все более засоленной и непригодной для использования в сельском хозяйстве. В недавнем прошлом расширение поселения Маалех Адумим привело к насильственному изгнанию из окрестностей этого поселения членов племени бедуинов Яхалин. Помимо расширения поселений большие участки земель были конфискованы для строительства объездных дорог, связывающих различные поселения между собой и с Израилем. Сообщалось, что весьма большие по своим размерам, чем это было необходимо, участки земель, иногда шириной до 250 м, очищались в этих целях от насаждений и разравнивались бульдозерами. Кроме того, в зоне отчуждения шириной в 150 м от дороги запрещается любое строительство.

23. В течение рассматриваемого периода неоднократно отмечались акты насилия со стороны поселенцев, в особенности в Хеброне. 1 января 1997 года поселенец в форме войск обороны Израиля в старом центре города Хеброн открыл огонь по палестинцам боевыми патронами и ранил шесть человек. В сентябре 1996 года произошли ожесточенные столкновения между израильскими солдатами и палестинскими гражданскими лицами, а также сотрудниками палестинской полиции после акции протеста палестинцев против открытия входа в туннель вдоль западной стены мусульманского квартала в старой части города Иерусалим, расположенного под стенами мечети Аль-Акса. Согласно сообщениям, израильские солдаты устроили массированный, неприцельный обстрел гражданских лиц с использованием боевых патронов и тяжелого вооружения - танков,

бронетранспортеров и вооружения вертолетов. По оценкам, погибло 65 палестинцев и 15 израильских солдат, а 1 600 человек было ранено. Согласно сообщениям, якобы использовались также и снайперы, поскольку большинство убитых и раненых имели пулевые ранения в голову или в верхнюю часть тела, что свидетельствует о намерении убить человека или нанести ему серьезное физическое увечье; это является нарушением статьи 27 четвертой Женевской конвенции. Преднамеренные убийства или нанесение серьезных физических увечий считаются тяжкими нарушениями согласно положениям статьи 147 Конвенции. По сообщениям, обстрелу подверглись также медицинские работники, что является нарушением статей 20, 21 и 24 Протокола II к Женевским конвенциям.

24. В пунктах 22-27 своего предыдущего доклада (Е/CN.4/1996/18) Специальный докладчик дал описание последствий закрытия территории, осуществленной израильскими властями на оккупированных землях после актов терроризма, которые имели место в феврале и марте 1996 года. Закрытие территории остается одной из главных проблем в области прав человека для жителей сектора Газа. Специальный докладчик был информирован о том, что изоляция сектора Газа в течение 287 дней в 1996 году ощущалась с большей остротой и в связи с тем фактом, что "проходы безопасности" для людей, автотранспорта и товаров между сектором Газа и Западным берегом, которые входят в единую территориальную единицу в соответствии со статьей XXXI (8) второго соглашения, заключенного в Осло, не были открыты вовремя. Полная "внутренняя" изоляция оккупированных территорий, которая фактически помещает под арест жителей около 465 населенных пунктов в районах Западного берега, которые находятся под израильским контролем и где проживают палестинцы, продолжалась в течение 10 дней, что происходило уже второй раз в 1996 году после того, как в сентябре произошли ожесточенные столкновения. Ограничение свободы передвижения представляет собой коллективное наказание, что нарушает положения статьи 33 четвертой Женевской конвенции. Очевидным следствием мер изолирования населения является жесткое ограничение права свободы передвижения, закрепленного в статье 12 Международного пакта о гражданских и политических правах.

25. Меры по перекрытию путей выезда продолжали оказывать негативное воздействие на и без того весьма слабую палестинскую экономику, где уровень безработицы составил 40% (сектор Газа) и 30% (Западный берег). Право на труд предусматривается в статье 39 четвертой Женевской конвенции. Закрытие выездов ограничило перемещение потоков товаров, что привело к потерям, которые оцениваются в миллионы долларов. Специальный докладчик твердо уверен, что экономическое развитие Палестины приведет к снижению угрозы появления актов насилия и терроризма. Он приветствует меры, которые были приняты для ослабления влияния закрытия выездов. Специальный докладчик поддерживает решение израильских властей увеличить до 55 000 число разрешений на работу, выданных палестинцам для работы в Израиле; он призывает увеличить это число разрешений в самом ближайшем будущем. Необходимо достигнуть быстрого прогресса, в том числе и в обеспечении свободного движения товаров и в вопросе открытия аэропорта

в Газе, морского порта и безопасных проходов. Улучшение условий жизни и реального социально-экономического развития палестинцев представляют собой ключевые элементы неуклонного улучшения положения в области прав человека.

26. Ухудшение положения женщин на оккупированных арабских территориях, согласно сообщениям, является одним из "скрытых" эффектов закрытия выездов. Еще одним пагубным воздействием закрытия выездов на социальную структуру населения территорий, согласно сообщениям, было явное увеличение числа разводов. Закрытие выездов и связанные с этим проблемы ведут к усилению стрессового состояния людей, что ведет к деградации психического здоровья некоторых групп населения.

27. Перекрытие границ выездов продолжало оказывать разрушительное воздействие на состояние здравоохранения на оккупированных территориях в целом и в особенности в Газе, где, согласно сообщениям, ощущается нехватка медикаментов. Снабжение медикаментами и другими средствами помощи защищается положениями статей 23, 55 и 59 четвертой Женевской конвенции. По сообщениям, по крайней мере 10 человек умерли в 1996 году в результате отсутствия разрешения на выезд или в результате задержек на контрольно-пропускных пунктах границ во время их поездки в современные госпитали и больницы, находящиеся на Западном берегу, в Иерусалиме или в Израиле; в их число также входит по крайней мере семь беременных женщин; все это является нарушением положений статьи 16 четвертой Женевской конвенции.

28. Закрытие границ также оказало серьезное воздействие на процесс образования: 1 200 студентов Газы до сих пор не могут попасть на занятия в образовательные учреждения Западного берега, куда они поступили на учебу. Многие студенты уже потеряли целый учебный год. Такое положение можно характеризовать как коллективное наказание, которое запрещено положениями статьи 33 четвертой Женевской конвенции, оно лишает молодежь возможности пользоваться правом на образование, предусмотренным для каждого человека и закрепленным в статье 13 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах. Процесс получения образования был также серьезно нарушен в особенности на Западном берегу в течение тотального перекрытия выездов.

29. Согласно оценкам, около 1 000 палестинцев было арестовано после террористических актов, имевших место в Израиле в феврале и марте 1996 года и приблизительно 100 из них были подвергнуты задержанию в административном порядке. Восемь домов, принадлежащих семьям, члены которых, как полагают, имели отношение к террористическим актам, были разрушены, что является нарушением положений статьи 53 четвертой Женевской конвенции. Согласно сообщениям, 75% арестованных лиц были затем освобождены без предъявления им обвинения. После отвода и передислокации соединений израильской армии из крупных палестинских городов на Западном берегу в 1995 году все палестинские заключенные были переведены из оккупированных территорий в Израиль в нарушение статей 49 и 76 четвертой Женевской конвенции. Согласно оценкам, в настоящее время в израильских тюрьмах содержится приблизительно 3 700 палестинцев.

В настоящее время приблизительно 250 палестинцев подвергнуты задержанию в административном порядке, в том числе семь несовершеннолетних, срок административного задержания которых был недавно продлен в нарушение статей 37 и 40 Конвенции о правах ребенка. Многим лицам, заключенным в административном порядке, несколько раз продлевался срок их задержания, и к числу их также относится Шаван Ябарин, который является сотрудником Организации по вопросам прав человека Аль-Хак; это является нарушением статьи 78 четвертой Женевской конвенции. Специальный докладчик приветствует освобождение 31 палестинского заключенного (женщин) 11 февраля 1997 года. Он также приветствует закрытие в мае 1996 года военного лагеря для задержанных Кетзиот в пустыне Негев.

30. Одно из событий, касающееся обращения с палестинскими заключенными, которое породило значительную международную озабоченность, связано с выдачей Верховным судом Израиля разрешения Службе общей безопасности на применение силы при проведении допросов лиц, которые подозреваются в покушении на безопасность, в целях предотвращения террористических актов. Следует напомнить, что инструкции по проведению допросов, содержащиеся в докладе Комиссии Ландау, которые допускают применение "умеренного физического воздействия", уже были сочтены Комитетом Организации Объединенных Наций против пыток как полностью неприемлемые. С октября 1994 года Службе общей безопасности было разрешено одним из межведомственных комитетов применять "специальные меры", связанные с физическим воздействием, которые, как полагают, представляют собой отягченные формы пытки. В статье 2 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания не допускается никаких отступлений в вопросе запрещения применения пыток, которое также отражено в статье 7 Международного пакта о гражданских и политических правах, даже в случае наличия угрозы войны и других чрезвычайных обстоятельств. Один из методов допроса, который уже привел к смерти одного из задержанных, заключается в сильном сотрясении головы, которое может привести к разрыву сосудов головного мозга или к постоянной потере трудоспособности. Постановления Верховного суда, выпущенные в январе и ноябре 1996 года и отменяющие временный запрет на применение физической силы сотрудниками Службы общей безопасности при проведении допросов задержанных, фактически санкционируют применение пыток и жестокого обращения. Также полагают, что в результате пыток и жестокого обращения погибли люди, содержащиеся в центрах задержания, находящихся под контролем Палестинского органа, в результате того, что этот Орган, согласно сообщениям, оказался практически в безвыходном положении и вынужден был решать вопросы своей собственной безопасности и безопасности Израиля. 1 февраля 1997 года в Наблусе при загадочных обстоятельствах скончался заключенный Юсеф Аль-Баба.

31. По сообщениям, палестинские жители восточного Иерусалима во все большей степени рассматриваются израильскими властями как имеющие статус резидентов-иностранцев: согласно политике, проводимой министерством внутренних дел в отношении выдачи удостоверений личности, проводится изменение статуса проживания палестинцев в этом

городе. Следует напомнить, что палестинцам других частей оккупированных территорий запрещается въезд в Иерусалим, что, согласно сообщениям, привело к разрушению их экономики и жизненно важных для них связей, в частности с Западным берегом, от которого он был отделен Израилем в правовом плане. Отсутствие жилья и возможности получения работы вынудили его жителей искать работу за пределами муниципальных границ города, что было организовано израильскими властями и что используется теми же властями в качестве оправдания отзыва удостоверения личности палестинцев на основании того, что Иерусалим более не является "центром их жизни". Такие меры также негативно сказались на жителях Иерусалима, обучающихся за границей. Некоторые жители по достижении 16-летнего возраста были высланы из города. Женщинам Иерусалима, вышедшим замуж за неиерусалимцев, согласно сообщениям, не разрешается проживать в этом городе, и решение вопроса объединения семей стало еще более сложным. Согласно оценкам, приблизительно от 60 000 до 80 000 удостоверений личности иерусалимцев, проживающих за пределами определенных Израилем границ города, были отозваны.

### III. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

32. Несмотря на наличие серьезных проблем, о которых сообщалось Специальному докладчику, следует все же выразить удовлетворение в связи с тем, что как Израиль, так и Палестинский орган проявляют желание и прилагают постоянные усилия по улучшению положения в области соблюдения прав человека. Поэтому удалось избежать общего ухудшения положения в области прав человека; были предприняты решительные шаги в правильном направлении, в особенности в отношении освобождения заключенных и поступательного развития палестинской экономики.

33. Правительство Израиля функционирует в открытой и демократической обстановке. Поэтому оно подвержено критике и давлению как со стороны национальных, так и международных структур. Специальный докладчик убежден, что изоляция или обособление правительства Израиля на международных форумах не приведет к улучшению послужного списка Израиля в области обеспечения прав человека. Необходимо и далее поощрять последовательный процесс построения в стране осведомленности в отношении международных норм в области прав человека и участие этого общества на всех уровнях в практической реализации этих норм. Свободная пресса и активно действующее сообщество неправительственных организаций в значительной мере способствуют проведению обсуждения этих проблем в рамках страны. Вместе с тем в этом контексте ключевой является роль правительства. Долг международного сообщества заключается в том, чтобы в духе компромисса и взаимопонимания, а не в духе конфронтации и обвинений убедить правительство в том, что сотрудничество с региональными организациями или Организацией Объединенных Наций, будучи двусторонним, находится в его наилучших интересах. На карту поставлен вопрос о строительстве доверия и взаимной уверенности между израильцами и палестинцами. На карту также и в такой же степени поставлен вопрос строительства доверия и взаимной уверенности между правительством Израиля и мировым сообществом.

34. Следует напомнить, что мандат Специального докладчика, который содержится в пункте 4 резолюции 1993/2 А Комиссии по правам человека, заключается в следующем:

"а) расследовать случаи нарушения Израилем принципов и основ международного права, международного гуманитарного права и Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года на палестинских территориях, оккупируемых Израилем с 1967 года;

б) получать сообщения, заслушивать свидетелей и использовать такие методы работы, которые он может счесть необходимыми для выполнения своего мандата;

с) представлять доклады вместе со своими выводами и рекомендациями Комиссии по правам человека на ее будущих сессиях, вплоть до прекращения оккупации Израилем этих территорий".

35. В ходе неофициальных контактов с представителями правительства Израиля Специального докладчика неоднократно информировали о том, что правительство будет в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком, как только Израиль будет поставлен на равную основу с другими странами, где работают специальные докладчики. Специальный докладчик не имеет оснований сомневаться в искренности правительства Израиля в этом вопросе.

36. В своем докладе Комиссии по правам человека на ее пятьдесят второй сессии Специальный докладчик отмечал, что весьма необходимо пересмотреть роль Специального докладчика, с тем чтобы дать ему возможность вносить вклад, более ориентированный на действия в целях защиты и содействия осуществлению прав человека в этом районе. Далее в докладе говорится о том, что работа Специального докладчика не будет эффективной без полного сотрудничества со стороны правительства Израиля. Ответственность за улучшение положения в области прав человека на Западном берегу и в секторе Газа лежит как на Израиле, так и на Палестинском органе, которые должны применять все принципы прав человека и гуманитарного права. Израиль как оккупирующая держава продолжает нести особые обязательства по Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года. Исходя из всего этого, Специальный докладчик предложил Комиссии по правам человека рассмотреть вопрос о внесении поправок в его мандат.

37. Вполне понятно, что мандат Специального докладчика, утвержденный около четырех лет назад, уже в некоторых отношениях устарел и носит несколько исключительный характер; в нем совсем не упоминается мирный процесс; он не дает полномочий Специальному докладчику проводить изучение и рекомендовать конструктивные программы в области прав человека и гуманитарные программы в целях предотвращения нарушений или исправления их последствий; он ограничивается нарушениями Израиля только на оккупированных территориях; и в отличие от всех других мандатов его продолжительность

не ограничивается. Вместе с тем также вполне понятно, что основная причина нарушений – оккупация – представляет собой исключительную ситуацию и может, следовательно, допустить такой своего рода исключительный подход.

38. Специальный докладчик с удовлетворением отмечает недавнее решение правительства Израиля освободить всех палестинских женщин-заключенных. Есть надежды на то, что это может привести к более раннему освобождению других заключенных, как это уже отмечалось в соглашениях, заключенных в Осло. Для правительства Израиля меры, принятые в отношении палестинских заключенных в Израиле, будут, без сомнения, наилучшим способом проявления его искренних намерений в создании отношений взаимного доверия с Палестинским органом.

39. Сообщения о практике применения пыток в ходе допросов, проводимых израильскими сотрудниками службы безопасности, продолжают вызывать озабоченность. Оказание физического и психологического давления, санкционированное недавно Верховным судом Израиля в связи с процедурами проведения допроса, противоречит нормам, воплощенным в Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, и является неприемлемым. Все заявления о пытках должны расследоваться независимыми судебными органами. Все признанные в этом виновными не должны остаться безнаказанными. Безотлагательно должна быть выполнена рекомендация Комитета Организации Объединенных Наций против пыток немедленно положить конец нынешней практике ведения допросов и обеспечить жертвам такой практики возможности соответствующей реабилитации и получения компенсации.

40. Большое число лиц все еще находится под стражей в административном порядке, куда они были помещены правительством Израиля. В некоторых случаях срок содержания под стражей был продлен на годы. Всем таким заключенным должно быть обеспечено справедливое судебное разбирательство или они должны быть освобождены.

41. Существование поселений противоречит положениям Женевских конвенций, а также правам человека палестинского народа. Правительству Израиля не следует ожидать результатов переговоров, касающихся мирного процесса, и в срочном порядке рассмотреть этот весьма чувствительный вопрос. Нельзя строить новые поселения, нельзя расширять существующие поселения и строить объездные дороги или создавать области безопасности, не проводя консультаций с местным населением.

42. Необходимо приветствовать меры, принятые правительством Израиля по расширению свободы передвижения. Такие шаги, как увеличение числа разрешений на работу, выдаваемых палестинцам, которые окажут содействие в укреплении палестинской экономики, ведут, без сомнения, к ослаблению остроты многих проблем в области прав человека. Следует прекратить практику закрытия выездов и принятие других огульных мер, которые представляют собой коллективное наказание жителей оккупированных территорий.

43. Следует отметить, что по мере того, как продолжается оккупация, Палестинский орган не несет никакой ответственности на основании международного права по соблюдению обязательств в области прав человека и гуманитарного права, поскольку формально он не может стать стороной каких-либо соответствующих соглашений или конвенций. Поэтому заслуживает внимания то, что Палестинский орган предпринимает последовательные усилия, с тем чтобы действовать уже на этом этапе в соответствии с указанными соглашениями и конвенциями.

44. Перед Палестинским органом стоит задача осуществления комплексной программы построения страны. Палестинское общество выбрало путь, ведущий к демократии, эффективному управлению обществом, главенству закона и уважению прав человека. Весьма остро необходима международная поддержка; помимо этого, такая поддержка может стать эффективным и даже практическим вкладом в дело строительства страны, содействуя, таким образом, предотвращению появления конфликтов в будущем. Весьма ценной в этом отношении была реакция международного сообщества, и в частности сообщества доноров. Специальный докладчик весьма надеется на такое же прекрасное сотрудничество со Специальным координатором Организации Объединенных Наций на оккупированных территориях г-ном Шинмайя Гареханом, недавно назначенным на эту должность Генеральным секретарем, какое он проводил с его предшественником г-ном Терье Роздом Ларсеном. Недавнее открытие отделения Верховного комиссара/Центра по правам человека в Газе представляет собой значительный шаг вперед в деле содействия правам человека в этом районе.

45. Специальный докладчик имел возможность посетить отделение Верховного комиссара/Центра по правам человека в Газе, созданного на основе соглашения с Палестинским органом по осуществлению программы технического сотрудничества. Отделение несет ответственность за осуществление многокомпонентной программы, основным элементом которой является создание соответствующих институтов в этом районе, обеспечивающих главенство закона, включая поддержку мер по реформам законодательства, усиление системы отправления правосудия, сотрудничество с национальными институтами в области прав человека, поддержку неправительственных организаций и составление национального плана действий в целях соблюдения прав человека. Осуществление этой программы началось в сотрудничестве с основными правительственными министерствами, правоприменяющими органами, Независимой палестинской комиссией по правам граждан и палестинскими неправительственными организациями. Специальному докладчику приятно сообщить, что в этом отношении Палестинские органы в полной мере сотрудничали с Верховным комиссаром/Центром по правам человека. Специальный докладчик считает постоянное сотрудничество важным аспектом усилий по развитию, предпринимаемых в настоящее время в районах Палестины, находящихся под самоуправлением, и одним из важных средств улучшения защиты прав человека в этих районах. Он приветствует приверженность палестинских властей делу достижения успеха в этом вопросе.

46. Палестинский орган в полной мере сотрудничает с международным сообществом. Такое сотрудничество является наилучшей гарантией того, что те немногие проблемы в области прав человека, которые приписываются Палестинскому органу – случаи пыток, задержание в административном порядке и ограничение свободы прессы и мнений, – могут быть решены должным образом.

47. Одним из ключевых элементов постхевронской повестки дня должно быть предотвращение ожесточенных конфликтов. Причина конфликтов зачастую заключается в нарушениях прав человека, которые в свою очередь создают напряженность, могущую привести к взрывам насилия. Весьма важным при предотвращении кризиса является большая подотчетность правительств и административных структур, а также соблюдение прав человека и обеспечение главенства закона.

48. Нарушения прав человека затрагивают саму душу пострадавшего народа. Построение взаимной уверенности и доверия, необходимых для обеспечения прочного мира в этом районе, будет сложной задачей, если вообще неразрешимой, без решительных усилий по подавлению этих нарушений. Мирный процесс, сам по себе направленный на ликвидацию основной причины нарушений – иностранной оккупации – предусматривает наилучшие рамки и гарантии по искоренению проблем в области прав человека в этом районе. Поэтому Специальный докладчик призывает в полной мере осуществить Временное соглашение 1995 года.

49. Поскольку проблемы в области прав человека выходят за рамки мирного процесса как такового, их необходимо рассматривать по существу и в комплексе. В глобальном плане основным форумом такого обсуждения является Комиссия по правам человека. Комиссии, не возвращаясь к прошлым обвинениям, следует провести конструктивное и с взглядом на будущее глубокое обсуждение путей и средств рассмотрения положения в области прав человека. Специальный докладчик выражает уверенность в том, что Комиссия при рассмотрении дальнейших улучшений методов своей работы отыщет более перспективно-ориентированный и деловой подход к обсуждению положения в области прав человека на Ближнем Востоке. Это является еще более важным в связи с тем, что игнорирование соответствующих событий или установление условий их рассмотрения не приведет к конечной цели – улучшению положения в области прав человека.

50. Понимание того факта, что израильцы и палестинцы собираются жить бок о бок, постепенно обретает почву. Однако еще необходимо выработать понимание проблем в области прав человека в этом контексте и методов их разрешения. Это влечет за собой необходимость установления больших контактов и проведения больших обсуждений, большей транспарентности, большего участия на всех уровнях, большей гласности, а также необходимость большего количества конфиденциальных подходов, совещаний и семинаров. Специальный докладчик с удовлетворением отмечает возросшее число двусторонних, региональных и международных усилий в этом отношении, поддержал бы более согласованные действия соответствующих сторон, в ходе которых основное внимание уделялось бы правам человека в контексте мирного процесса.

51. Все мы знаем, в чем заключается суть проблем. Мы не сможем решить их путем взаимных нападков, а только лишь путем совместных переговоров, объективного их анализа и обеспечения взаимной уверенности и доверия в целях их преодоления.

-----